

amendments have been adopted by both Contracting Parties;

- (e) "Designated airline" means an airline which has been designated and authorized in accordance with Articles IV and V of this Agreement;
- (f) "Tariffs" means the prices to be paid for the carriage of passengers, baggage and cargo and the conditions under which those prices apply, including prices and conditions for other services performed by the carrier in connection with air transportation, but excluding remuneration and conditions for the carriage of mail;
- (g) "Territory", "Air service" "International Air service", "Airline" and "Stop for non-traffic purposes" have the meaning respectively assigned to them in Articles 2 and 96 of the Convention;

## ARTICLE II

1. Each Contracting Party grants to the other Contracting Party, except as otherwise specified in the Annex, the following rights for the conduct of international air services by the airline or airlines designated by that other Contracting Party:

- (a) to fly without landing across its territory;
- (b) to land in its territory for non-traffic purposes; and
- (c) to land in its territory for the purpose of taking up and discharging, while operating the routes specified in the Annex, international traffic in passengers, cargo and mail, separately or in combination.

2. The airlines of each Contracting Party, not otherwise designated in accordance with Articles IV and V of this Agreement, but licensed to operate schedule international air services on regular basis, and are in practice operating such services, shall also enjoy the rights specified in paragraph 1(a) and 1(b) of this Article.

3. Nothing in paragraph 1 of this Article shall be deemed to confer on a designated airline of one Contracting Party the privilege of taking up, in the territory of the other Contracting Party, passengers, cargo and mail carried for the remuneration or hire and destined for another point in the territory of that other Contracting Party.